

成圣：一生学像耶稣

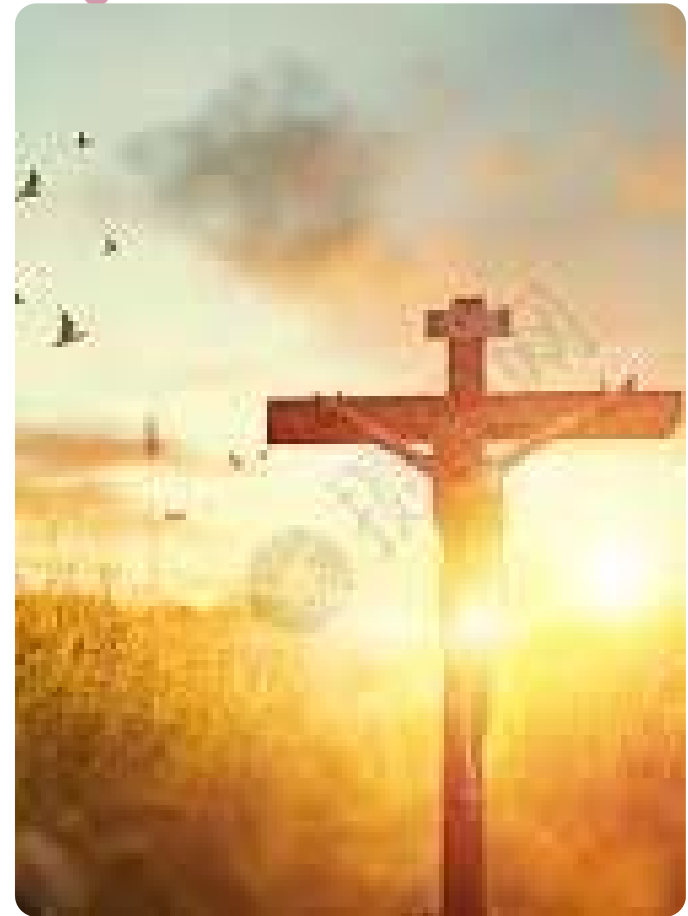
Sanctification: Growth
in likeness to Christ

证道：黄兴丰牧师



Wayne Grudem: Systematic Theology 系统神学

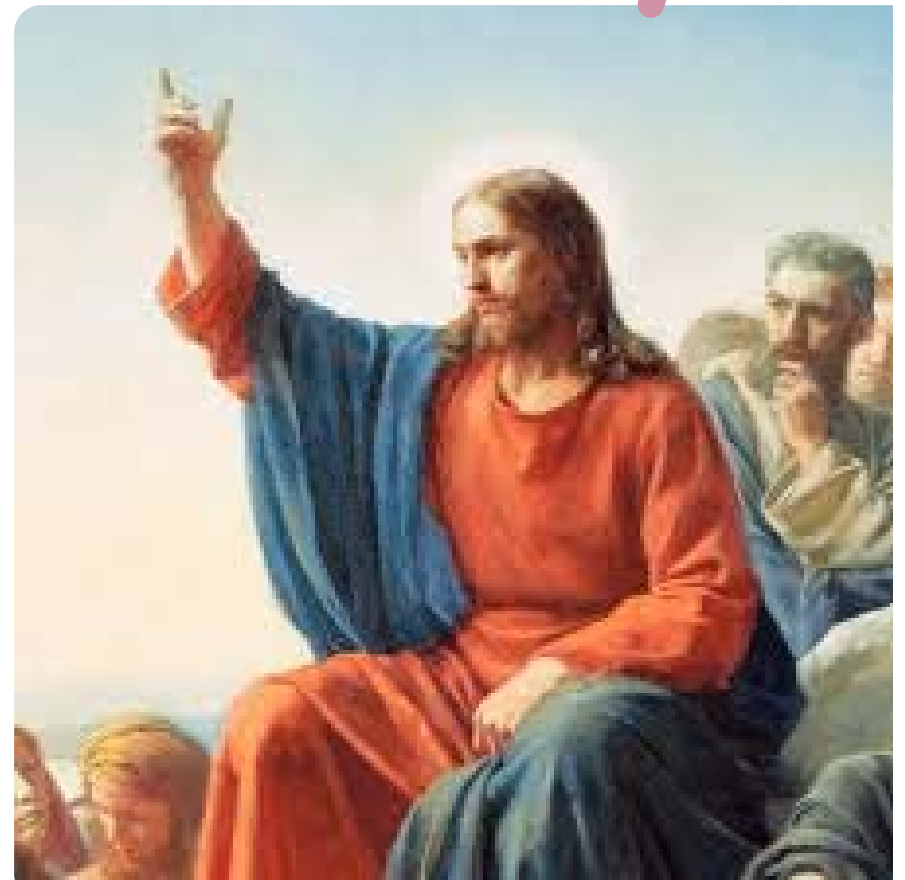
- The Gospel Call 福音的呼唤: Which God address to us 神透过福音让我们认识他的爱与救赎。
- Regeneration 重生: By which God imparts new life to us 神把新生命赐给我们。
- Justification 称义: By which God gives us right legal standing before Him (by faith alone) 神让我们在祂面前被称为义，因信称义。
- Adoption 得儿子名份: In which God makes us members of his family 神接纳我们成为他的儿女(得儿子的名份)，使我们成为神家中一份子。



Sanctification 成圣

Sanctification is progressive work of God and man that makes us more and more free from sin and like Christ in our actual lives.

成圣是一个神与人合作的进展圣工，是一生的学习过程，促使我们在生活中越来越从罪恶中被释放（圣洁）并且更加学像耶稣基督。



称义与成圣的分别

Different between Justification and Sanctification

Justification

1. Legal standing
法定上被神称义
2. Once for all time
一生只有一次
3. Entirely God's work
完全是神的工作
4. Perfect in this life
这一生达到
5. The same in all Christians
每个信徒都一样的因信称义

Sanctification

1. Internal condition
内在生命的改变
2. Continuous throughout life
一生不断的成长
3. We cooperate
人与神的同工
4. Not perfect in this life
这一生无法达到
5. Greater in some than in others
每个信徒达到不同的成圣地步

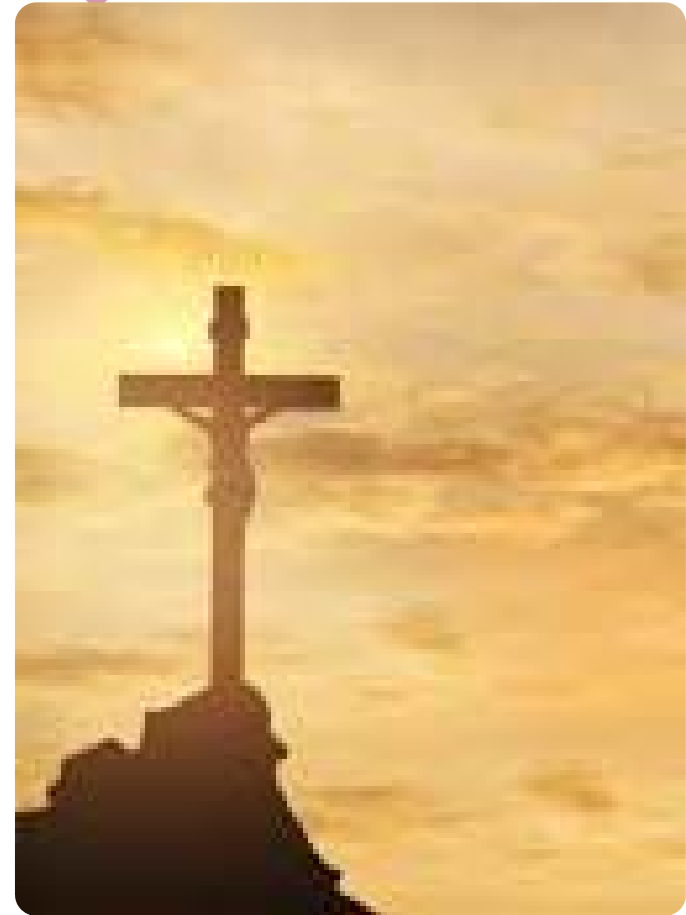


成圣三步曲

Three stages of Sanctification

1. Sanctification has a definite beginning at Regeneration 成圣从重生开始

- A definite moral change occurs in our lives at the point of regeneration。在我们信主重生时，神赐给我们新的生命（属灵的生命）。
- “我们凭这旨意、靠耶稣基督只一次献上他的身体、就得以成圣。”（来 10:10）”by which will we have been sanctified through the offering of the body of Jesus Christ once for all.” (Hebrew 10:10)



成圣三步曲

Three stages of Sanctification

2. Sanctification increases throughout life 成圣是一生的成长

- “弟兄们，我不是以为自己已经得着了；我只有一件事，就是忘记背后，努力面前的，向著標竿直跑，要得神在基督耶穌里从上面召我来得的奖赏。” “Brothers, I don't regard myself as yet having taken hold, but one thing I do. Forgetting the things which are behind, and stretching forward to the things which are before, I press on toward the goal for the prize of the high calling of God in Christ Jesus.” (Phil. 3:13-14)



成圣三步曲

Three stages of Sanctification

2. Sanctification increases throughout life
成圣是一生的成长

“这样，你们向罪也当看自己是死的；向神在基督耶稣里，却当看自己是活的。所以，不要容罪在你们必死的身上作王，使你们顺从身子的私慾。也不要将你们的肢体献给罪作不义的器具；倒要像从死里复活的人，将自己献给神，并将肢体作义的器具献给神。” “Thus consider yourselves also to be dead to sin, but alive to God in Christ Jesus our Lord. Therefore don't let sin reign in your mortal body, that you should obey it in its lusts. Neither present your members to sin as instruments of unrighteousness, but present yourselves to God, as alive from the dead, and your members as instruments of righteousness to God.” (Rom 6:11-13)



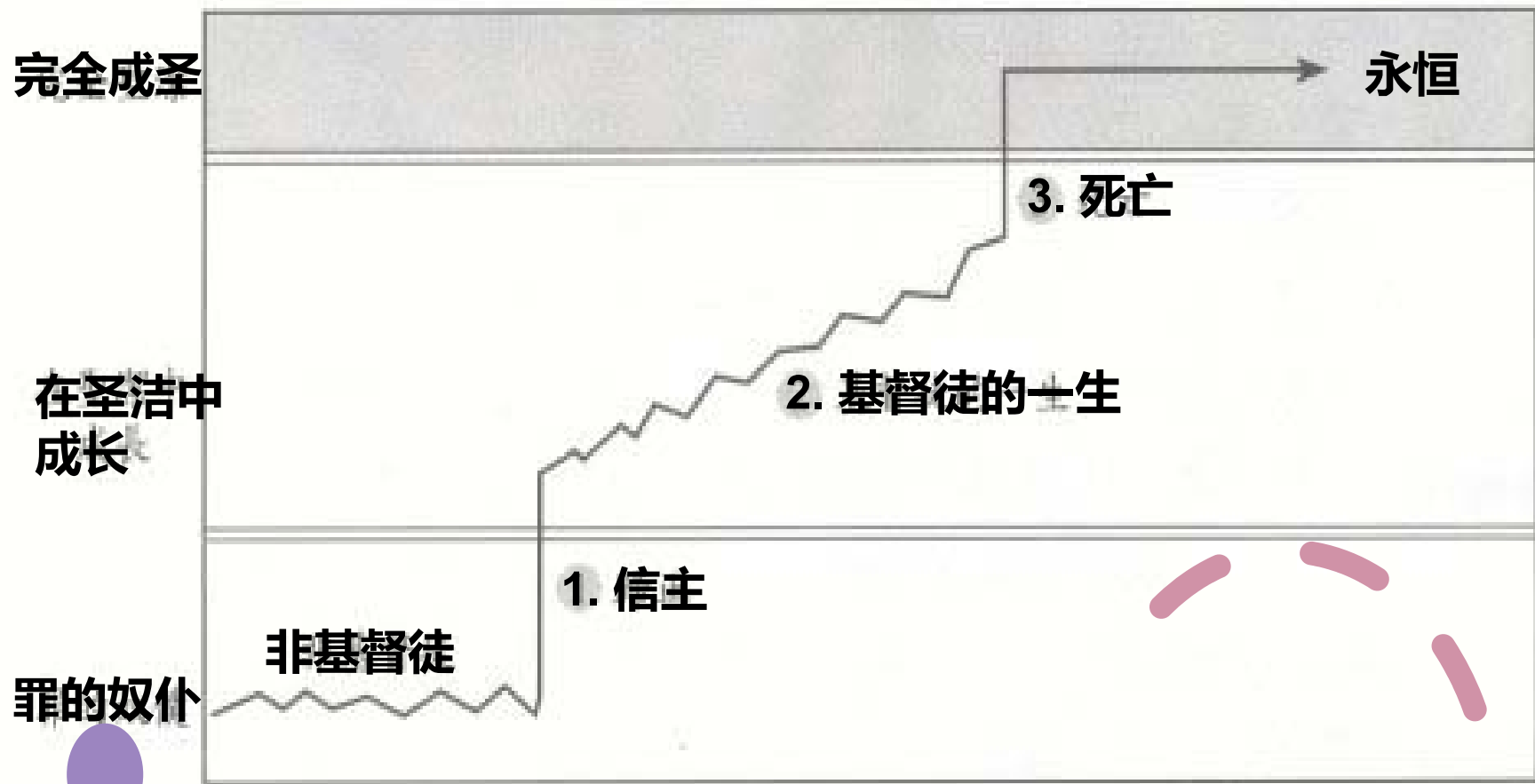
成圣三步曲

Three stages of Sanctification

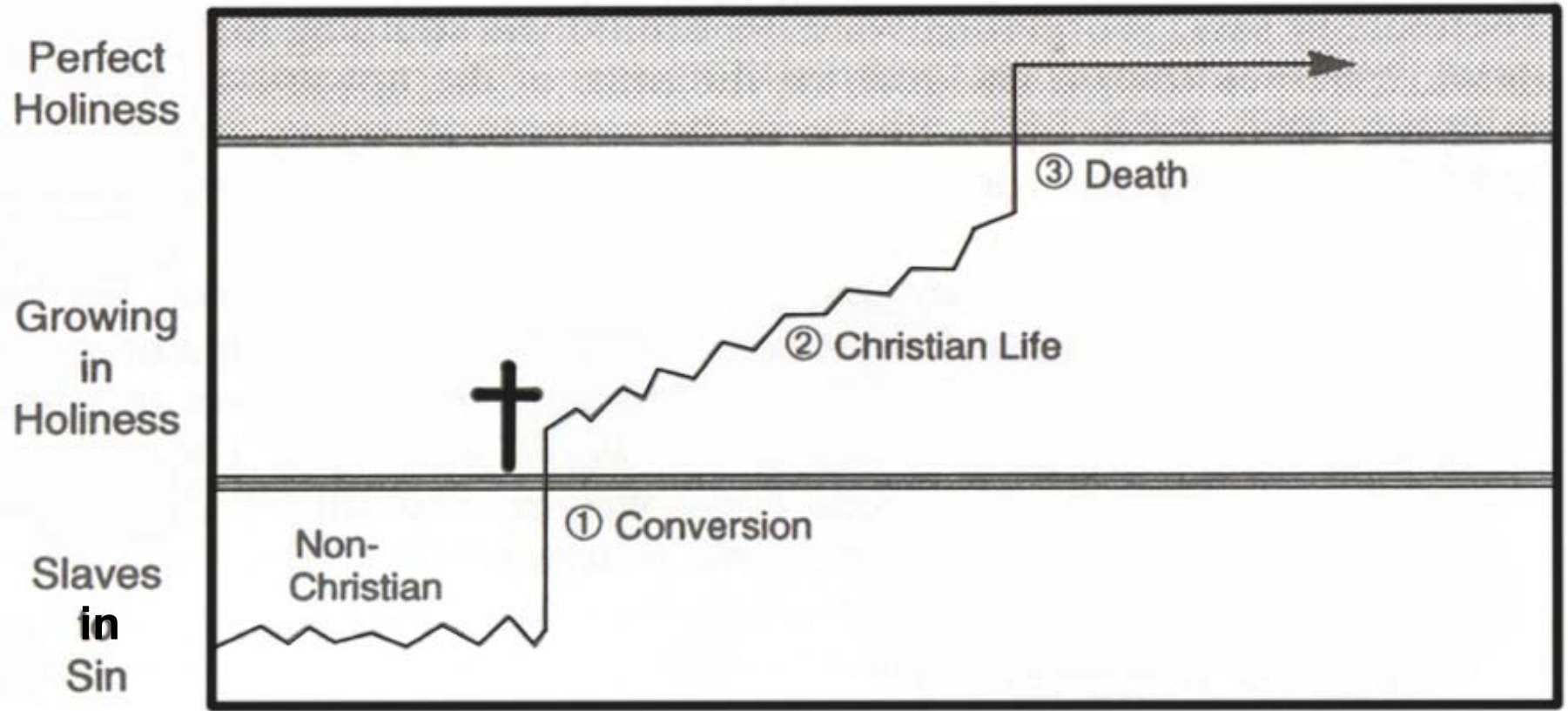
3. Sanctification is completed at Death 成圣在我们离开世界时达到完全。

- Our sanctification will never be completed in this life as there is sin that still remains in our hearts. 由于我们还有罪恶的思想与行为，我们的成圣在这一生无法达到完全的地步。
- But once we die and go to be with the Lord, then our sanctification is completed, for our souls are set free from indwelling sin and are made perfect. 但是当我们肉身死亡时，我们的灵魂便从罪中解脱，到时便能达到完全的成圣。





成圣三步曲



The Process of Sanctification

Growing in Holiness 成圣之路

1. 一生为主而活 Live for Christ

“我已经与基督同钉十字架，现在活着的、不再是我、乃是基督在我里面活着，并且我如今在肉身活着、是因信神的儿子而活、他是爱我、为我舍己。”（加2:20）

“I have been crucified with Christ, and it is no longer I that live, but Christ living in me. That life which I now live in the flesh, I live by faith in the Son of God, who loved me, and gave himself up for me.” (Gal 2:20)



Growing in Holiness 成圣之路

2. 将自己当着活祭献上 Present your bodies a living sacrifice to God

“所以弟兄们，我以上帝的慈悲劝你们，将身体献上当作活祭、是圣洁的、是神所喜悦的。你们如此事奉、乃是理所当然的。不要效法这个世界、只要心意更新而变化；叫你们察验何为神的善良、纯全、可喜悦的旨意。”(罗12:1-2)

“Therefore I urge you, brothers, by the mercies of God, to present your bodies a living sacrifice, holy, acceptable to God, which is your spiritual service. Don't be **conformed** to this world, but be **transformed** by the renewing of your mind, so that you may prove what is the good, well-pleasing, and perfect will of God.” (Rom 12:1-2)



Growing in Holiness 成圣之路

3. 渴慕灵奶 (神的话语) : 研读、遵行
以及教导 Long for the pure milk of the
Word: Study, Obey, and Teach

“所以你们既除去一切的恶毒、诡诈、并假善、嫉妒、和一切毁谤的话，就要爱慕那纯洁的灵奶、像才生的婴孩爱慕奶一样，叫你们因此渐长、以致得救。你们若尝过主恩的滋味、就必如此。” (彼前2:1-3)

“Putting away therefore all wickedness, all deceit, hypocrisies, envies, and all evil speaking, as newborn babies, long for the pure milk of the Word, that you may grow thereby, if indeed you have tasted that the Lord is gracious: coming to him,” (1Peter 2:1-4a)



Growing in Holiness 成圣之路

4. 操练祷告：祷告的认识与禁食祷告

Continuing steadfastly in Prayer

- “在指望中要喜乐；在患难中要忍耐；祷告要恒切。” Rejoicing in hope; enduring in troubles; continuing steadfastly in prayer; (Rom 12:12)
- 靠着圣灵随时多方祷告祈求，并要在此警醒不倦，为众圣徒祈求。 Will all prayer and requests, praying at all times in the Spirit, and being watchful to this end in all perseverance and requests for all the saints (Eph 6:18)
- 应当一无挂虑，只要凡事借着祷告、祈求、和感谢，将你们所要的告诉神。 In nothing be anxious, but in everything, by prayer and petition with thanksgiving, let your requests be made known to God. (Phil 4:6)



Growing in Holiness 成圣之路

5. 圣洁生活 Living in Holiness

- 神的旨意就是要你们成为圣洁、远避淫行；要你们各个晓得怎样用圣洁尊贵、守着自己的身体；不放纵私欲的邪情、像那不认识神的外邦人。 For this is the will of God: your sanctification, that you abstain from sexual immorality, that each one of you know how to possess himself of his own vessel in sanctification and honor, not in the passion of lust, even as the Gentiles who don't know God. (1Thess. 4:3-5)
- 人若自洁脱离卑贱的事，就必作贵重的器皿、成为圣洁、合乎主用、预备行各样的善事。 If anyone therefore purges himself from these, he will be a vessel for honor, sanctified, and suitable for the master's use, prepared for every good work. (2Tim 2:21)



Growing in Holiness 成圣之路

献给神作圣洁的器皿

Present yourselves to God as instruments of righteousness.

“也不要将你们的肢体献给罪作不义的器具；倒要像从死里复活的人、将自己献给神；并将肢体作义的器具献给神。” (罗6:13)

“Neither present your members to sin as instruments of unrighteousness but present yourselves to God as alive from the dead, and your members as instruments of righteousness to God.” (Rom 6:13)



Growing in Holiness 成圣之路

6. 爱心行动 Love in Actions

- “我赐给你们一条新命令，乃是叫你们彼此相爱，我怎样爱你们，你们也要怎样相爱，你们若有彼此相爱的心，众人因此就认出你们时我的门徒了。” “A new commandment I give to you, that you love one another, just like I have loved you, that you also love one another. By this everyone will know that you are my disciples, if you have love for one another.” (John 13:34-35)
- 小子们哪，我们相爱，不要只是在言语和舌头上，总要在行为和诚实上。My little children, let's not love in word only, neither with the tongue only, but in deed and truth. (1John3:18)



Growing in Holiness 成圣之路

6. 爱心行动 Love in Actions

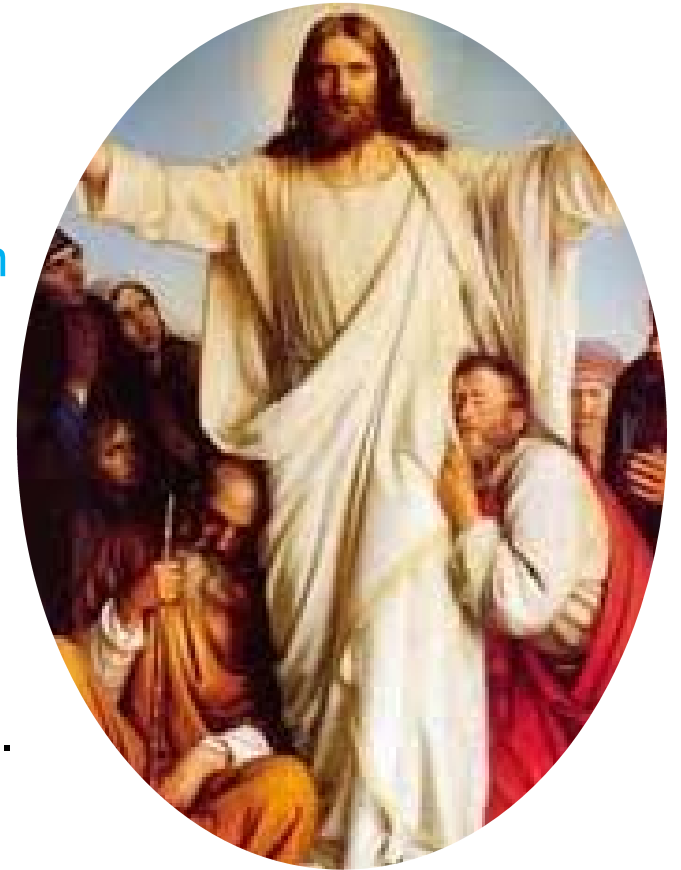
- 从来没有人见过神，我们若彼此相爱，神就住在我们里面，爱他的心在我们里面得以完全了。No one has seen God at any time. If we love one another, God remains in us, and his love has been perfected in us. (1John 4:12)
- 所以你们要完全，像你们的天父完全一样。Therefore you shall be perfect, just as your Father in Heaven is perfect. (Matt 5:48)
- 这里的完全乃是指“爱心上的完全”，包括爱那不可爱的甚至仇敌。
Perfection in Love : Love our enemies.



Growing in Holiness 成圣之路

7. 引人归主 Leading people to Christ

- 务要传道，无论得时不得时，总要专心、并用白般的忍耐、各样的教训、责备人、警戒人、劝勉人。 Preach the word; be urgent in season and out of season, reprove, rebuke, and exhort, with all patience and teaching. (2Tim 4:2)
- 无论是希利尼人、化外人、聪明人、愚拙人、我都欠他们的债。所以情愿尽我的力量、将福音也传给你们在罗马的人。我不以福音为耻。这福音本是神的大能、要救一切相信的、先是犹太人、后是希利尼人。 I am debtor both to Greeks and to foreigners, both to the wise and to the foolish. Se, as much as in in me, I am eager to preach the Good News to you also who are in Rome. For I am not ashamed of the Good News of Christ, for it is the power of God for salvation for everyone who believes; for the Jew first, and also for he Greek. (Rom 1:14-16)



Growing in Holiness 成圣之路

7. 引人归主 Leading people to Christ

“所以你们要去、使万民作我的门徒、奉父子圣灵的名、给他们施洗。凡我所吩咐你们的都教训他们遵守我就常与你们同在、直到世界的末了。” (太28:19-20)

“Go, and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the son and of the Holy Spirit, teaching them to observe all things that I commanded you. Behold, I am with you always, even to the end of the age.” (Matthew 28:19-20)



Growing in Holiness 成圣之路

8. 圣灵充满的生活 Be filled by the Holy Spirit

- 圣灵所结的果子，就是仁爱、喜乐、和平、忍耐、恩慈、良善、信实、温柔、节制。这样的事没有律法禁止。凡属基督耶稣的人、是已经把肉体、连肉体的邪情私欲同钉十字架上了。我们若是靠圣灵得生、就当靠圣灵行事。 But the fruit of the Spirit is love, joy, peace, patience, kindness, goodness, faith, gentleness, and self-control. Against such things there is no law. Those who belong to Christ have crucified the flesh with its passions and lusts. If we live by the Spirit, let's also walk by the Spirit. (Gal 5:22-25)
- 就是照父神的先见被拣选、借着圣灵得成圣洁、以致顺服耶稣基督、又蒙他血所洒的人。愿恩惠平安，多多的加给你们。 According to the foreknowledge of God the Father, in sanctification of the Spirit, that you may obey Jesus Christ and be sprinkled with his blood: Grace to you and peace be multiplied. (1Peter 1:1-2)



成圣三部曲 Three stages of Sanctification

A. Sanctification has a definite beginning at Regeneration 成圣从重生开始

B. Sanctification increases throughout life
成圣是一生的成长

1. 为主而活 Live for Christ forever
2. 献上自己 Present your bodies a living sacrifice to God
3. 爱慕灵奶 Long for the pure milk of the Word, that you may grow thereby
4. 操练祷告 Continuing steadfastly in Prayer
5. 圣洁生活 Living in Holiness
6. 爱心行动 Love in Actions
7. 引人归主 Leading people to Christ
8. 圣灵充满 Be filled by the Holy Spirit

C. Sanctification is completed at Death
成圣在我们离开世界时达到完全。

